

**STAYING APART**  
**KEEPS US TOGETHER**

**CORONAVIRUS (COVID-19)**  
MULTICULTURAL CAMPAIGN

# **STAKEHOLDER PACK** **EASING OF RESTRICTIONS**

KEY MESSAGES AND CAMPAIGN ASSETS

**22.09.2020**

**STAYING APART**  
**KEEPS US TOGETHER**

# CONTENTS

Introduction

Messaging

What you can do to help

Social tile - Single social bubble

Social tile - Support for workers

Audio message - Explaining the bubble

Audio message - Support for workers

Links for other downloadable assets per language

**STAYING APART  
KEEPS US TOGETHER**

# INTRODUCTION

Our cases numbers are going down, but there's still work to do. As we begin to ease restrictions, it's important that everyone knows the rules, and how to keep themselves and their community safe.

Some of these changes are complex. In this pack, you'll find materials that explain what's going on in simple, day-to-day language. You'll hear conversations between families about what a 'social bubble' is, and a chat between co-workers to understand the payments available for people who are isolating and can't work.

As a leader with valuable ties to Victoria's multicultural community, we are asking for your help sharing the materials in this pack to ensure everyone understands these new rules.

This pack includes links to a range of materials – including social media posts and audio files – for you to share with your community.

We thank you in advance.

STAYING APART  
KEEPS US TOGETHER

# MESSAGING

**Case numbers are going down, but there's still work to do.**

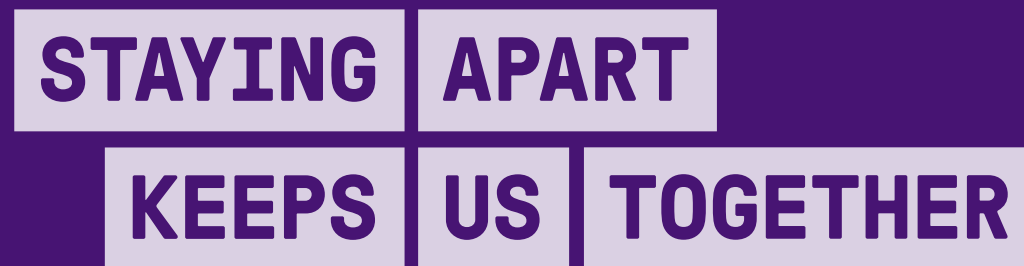
- Single people, and single parents with kids aged under 18, who are living alone may now choose one person who can come and visit them at home.
- If you're worried about losing income while isolating, the Victorian Government will support you.
- If you don't have sick leave while you wait for a test result, you're eligible for a \$450 payment. If you're told to isolate for longer, you can receive a \$1,500 payment.
- If we can be patient for a little while longer, all of us will be able to see our loved ones again very soon.

STAYING APART  
KEEPS US TOGETHER

# WHAT YOU CAN DO TO HELP

## You can help by:

- Sharing the materials available in this stakeholder kit with your community by email, social media or through messaging apps you use like WhatsApp, WeChat, Messenger and others.
- Directing people to the Victorian Government's coronavirus (COVID-19) website for current information and updates: [www.coronavirus.vic.gov.au/translations](https://www.coronavirus.vic.gov.au/translations)
- Advising anyone who is concerned to call the coronavirus (COVID-19) hotline on 1800 675 398 (24 hours). For translator support, call TIS National on 131 450.



To download the assets in this kit, please visit:  
<https://cloud.think-hq.com.au/s/yGWANpszLzLKFqa>

## SOCIAL TILE: SINGLE SOCIAL BUBBLE



### FACEBOOK AND INSTAGRAM SINGLE IMAGE POST Image tile 1080 x 1080px

#### Recommended post text

Lockdown has been tough, for everyone. For people living on their own, being away from our family and friends has been a real challenge.

That's why single people, and single parents with kids aged under 18, may now choose one person who can come and visit them at home.

Case numbers are going down – but there's still work to do. If we can be patient for a little while longer, all of us will be able to see our loved ones again very soon.

For translated information, visit [coronavirus.vic.gov.au/ translations](https://coronavirus.vic.gov.au/translations)

### Available in the following languages:

English  
Simplified Chinese  
Greek  
Vietnamese





**STAYING APART  
KEEPS US TOGETHER**

To download the assets in this kit, please visit:  
<https://cloud.think-hq.com.au/s/yGWANpszLzLKFqa>

## SOCIAL TILE: SUPPORT FOR WORKERS



### FACEBOOK AND INSTAGRAM SINGLE IMAGE POST Image tile 1080 x 1080px

#### Recommended post text

Do you have a sore throat? Or feeling unwell? If you have any symptoms, you need to get tested for coronavirus as soon as possible. Once you get tested, you must go straight home and wait there until you receive your result.

If you're worried about losing income while isolating, the Victorian Government will support you. If you don't have sick leave while you wait for your result, you're eligible for a \$450 payment. And if you're told to isolate for longer, you can receive a \$1,500 payment.

No matter what your Visa situation or your citizenship status, you are eligible for the payments. We need everyone to do their part and stay home to slow the spread of coronavirus.

For translated information, visit [coronavirus.vic.gov.au/](https://coronavirus.vic.gov.au/) language

### Available in the following languages:

English  
Simplified Chinese  
Greek  
Vietnamese



# STAYING APART KEEPS US TOGETHER

To download the assets in this kit, please visit:  
<https://cloud.think-hq.com.au/s/rLwSRNqpJamMcZr>

## AUDIO MESSAGE: Explaining the bubble

DAUGHTER

Hey Mum, have you looked at the Victorian Government's roadmap for reopening?

MOTHER

Social Bubbles sound good – does that mean family can come over again?

DAUGHTER

Not yet Mum! In Melbourne, the 'social bubbles' are for people living on their own or single parents, and only one other person may visit. That's not us!

MOTHER

But I heard there were family bubbles? What's the difference?

DAUGHTER

That's only in regional areas. In Melbourne, the situation is different – so we'll have to wait a bit longer to have 'family bubbles'. We're close to being able to get back together Mum, the case numbers are going down. It's working, because we are doing the right thing – we just need to be patient for a little bit longer.

CALL TO ACTION

For information in language, visit [vic.gov.au/](https://vic.gov.au/) translations

**Available in the following languages:**

Mandarin  
Greek  
Vietnamese



# STAYING APART KEEPS US TOGETHER

To download the assets in this kit, please visit:  
<https://cloud.think-hq.com.au/s/rLwSRNqpJamMcZr>

## AUDIO MESSAGE: Support for workers

CO-WORKER 1

Are you okay? You don't sound so good.

CO-WORKER 2

Yeah, I'm fine. It's just a sore throat.

CO-WORKER 1

You should go get a COVID test. It's free. We can take care of the rest of the work here.

CO-WORKER 2

No I'm fine, plus I really need the money. I can't afford to miss shifts and self-isolate at home.

CO-WORKER 1

You know you can get a \$450 payment from the Victorian Government if you get tested and can't get sick leave while you wait for your test results? And there's a \$1,500 payment if you're told to isolate for longer.

CO-WORKER 2

Even if I'm not an Australian citizen?

CO-WORKER 1

Yeah, it doesn't matter. It's for anyone living in Australia right now - they don't care about your Visa situation. They just want to help people to stay at home and to help slow the spread of the virus.

CALL TO ACTION

For information in language, visit [vic.gov.au/translations](https://vic.gov.au/translations)

**Available in the following languages:**

Mandarin  
Greek  
Vietnamese

# STAYING APART KEEPS US TOGETHER

Bookmark these links. They will be constantly updated with new materials throughout the campaign.

Translated coronavirus information from the Victorian Government is available online in the following languages:

**Amharic**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/amharic](http://www.coronavirus.vic.gov.au/amharic)

**Arabic**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/arabic](http://www.coronavirus.vic.gov.au/arabic)

**Assyrian**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/assyrian](http://www.coronavirus.vic.gov.au/assyrian)

**Bengali**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/bengali](http://www.coronavirus.vic.gov.au/bengali)

**Bosnian**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/bosnian](http://www.coronavirus.vic.gov.au/bosnian)

**Burmese**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/burmese](http://www.coronavirus.vic.gov.au/burmese)

**Chaldean**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/chaldean](http://www.coronavirus.vic.gov.au/chaldean)

**Chin**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/chinhakha](http://www.coronavirus.vic.gov.au/chinhakha)

**Chinese**  
including [Cantonese](#), [Mandarin](#), [Simplified Chinese](#) and [Traditional Chinese](#)  
[www.coronavirus.vic.gov.au/chinese](http://www.coronavirus.vic.gov.au/chinese)

**Cook Islands Maori (Rarotongan)**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/cookislandsmaori](http://www.coronavirus.vic.gov.au/cookislandsmaori)

**Croatian**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/croatian](http://www.coronavirus.vic.gov.au/croatian)

**Dari**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/dari](http://www.coronavirus.vic.gov.au/dari)

**Dinka**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/dinka](http://www.coronavirus.vic.gov.au/dinka)

**English**  
[www.dhhs.vic.gov.au/coronavirus-covid-19-english](http://www.dhhs.vic.gov.au/coronavirus-covid-19-english)

**Fijian**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/fijian](http://www.coronavirus.vic.gov.au/fijian)

**Filipino (Tagalog)**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/tagalog](http://www.coronavirus.vic.gov.au/tagalog)

**French**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/french](http://www.coronavirus.vic.gov.au/french)

**Greek**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/greek](http://www.coronavirus.vic.gov.au/greek)

**Gujarati**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/gujarati](http://www.coronavirus.vic.gov.au/gujarati)

**Hazaragi**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/hazaraghi](http://www.coronavirus.vic.gov.au/hazaraghi)

**Hindi**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/hindi](http://www.coronavirus.vic.gov.au/hindi)

**Indonesian**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/indonesian](http://www.coronavirus.vic.gov.au/indonesian)

**Italian**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/italian](http://www.coronavirus.vic.gov.au/italian)

**Japanese**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/japanese](http://www.coronavirus.vic.gov.au/japanese)

**Karen**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/karen](http://www.coronavirus.vic.gov.au/karen)

**Khmer**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/khmer](http://www.coronavirus.vic.gov.au/khmer)

**Korean**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/korean](http://www.coronavirus.vic.gov.au/korean)

**Macedonian**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/macedonian](http://www.coronavirus.vic.gov.au/macedonian)

**Malay**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/malay](http://www.coronavirus.vic.gov.au/malay)

**Maltese**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/maltese](http://www.coronavirus.vic.gov.au/maltese)

**Nepali**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/nepali](http://www.coronavirus.vic.gov.au/nepali)

**Niuean - Vagahau Nieu**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/niuean](http://www.coronavirus.vic.gov.au/niuean)

**Nuer**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/nuer](http://www.coronavirus.vic.gov.au/nuer)

**Oromo**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/oromo](http://www.coronavirus.vic.gov.au/oromo)

**Pashto**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/pashto](http://www.coronavirus.vic.gov.au/pashto)

**Persian (Farsi)**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/farsi](http://www.coronavirus.vic.gov.au/farsi)

**Polish**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/polish](http://www.coronavirus.vic.gov.au/polish)

**Portuguese**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/portuguese](http://www.coronavirus.vic.gov.au/portuguese)

**Punjabi**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/punjabi](http://www.coronavirus.vic.gov.au/punjabi)

**Rohingya**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/translations](http://www.coronavirus.vic.gov.au/translations)

**Russian**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/russian](http://www.coronavirus.vic.gov.au/russian)

**Serbian**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/serbian](http://www.coronavirus.vic.gov.au/serbian)

**Samoan**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/samoan](http://www.coronavirus.vic.gov.au/samoan)

**Sinhalese**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/sinhalese](http://www.coronavirus.vic.gov.au/sinhalese)

**Somali**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/somali](http://www.coronavirus.vic.gov.au/somali)

**Spanish**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/spanish](http://www.coronavirus.vic.gov.au/spanish)

**Swahili**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/swahili](http://www.coronavirus.vic.gov.au/swahili)

**Tamil**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/tamil](http://www.coronavirus.vic.gov.au/tamil)

**Thai**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/thai](http://www.coronavirus.vic.gov.au/thai)

**Tigrinya**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/tigrinya](http://www.coronavirus.vic.gov.au/tigrinya)

**Tongan**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/tongan](http://www.coronavirus.vic.gov.au/tongan)

**Turkish**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/turkish](http://www.coronavirus.vic.gov.au/turkish)

**Urdu**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/urdu](http://www.coronavirus.vic.gov.au/urdu)

**Vietnamese**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/vietnamese](http://www.coronavirus.vic.gov.au/vietnamese)

**Zomi**  
[www.coronavirus.vic.gov.au/zomi](http://www.coronavirus.vic.gov.au/zomi)



**STAYING**

**APART**

**KEEPS**

**US**

**TOGETHER**

**FOR FURTHER INFORMATION VISIT**

**[WWW.CORONAVIRUS.VIC.GOV.AU/TRANSLATIONS](http://WWW.CORONAVIRUS.VIC.GOV.AU/TRANSLATIONS)**